

Pequena Vila de Belém (Cantai)

01

Música de: LEWIS REDNER
Letra de: PHILLIPS BROOKS
Arranjo de: Christopher Phillips
Versão de: Waldenir Carvalho
Adaptação: Glorinha Araújo

Funky soul ♩ = ca. 124

First system of music notation, measures 1-2. Chords: A^bm⁹, D^b13. Bass line includes the instruction: (Rolagem de prato, "tremolo")

Second system of music notation, measures 3-4. Chords: G^bM⁹, C^bM⁹.

Third system of music notation, measures 5-6. Chords: A^bm⁹, D^b13, A^bM⁷ B^b.

Fourth system of music notation, measures 7-8. Includes vocal line with lyrics: Pe - que - na Vi - la de. Chords: E^b, B^bm/G. Dynamics: *f* (forte).

Be - lém, tran - qui - la, a re - pou - sar.

F_m A^b F_m^7 E^b/B^b B^b $B^b^7_{sus}$ E^b

En - quan - to dor - mes, cal - ma as - sim, que ben -

N.C. $B^b^7_{sus}$ E^b C^7 $E^{\circ 7}$ F_m^7 A^b6 E^b/B^b

ção Deus te dá. Em

B^b13 E^b N.C. $B^b^7_{sus}$

17

mei - o a es - cu - ra noi - te, bri -

E $\flat$ Fm7 F $\sharp$ 13 G 7 _{sus} G 7

19

lhou e - ter - na luz. A

A $\flat$ M 7 Gm 7 Fm 7 E $\flat$ M 9 A $\flat$ m 7 / $\frac{D}{D}$ D $\flat$ 9 / 5

21

es - pe - ran - ça a nós che - gou! Nas - ceu

B $\flat$ M 7 / $\frac{C}{C}$ G $\flat$ 13 / 5 Fm 7 Gm 7 Fm/ $\frac{A\flat}{A\flat}$ E $\flat$ / $\frac{B\flat}{B\flat}$

23

o Rei Je - sus. Can -

Bb^7_{sus} Eb $A^b m^7$

25

*“Cantai”

tai,

Db^7 $E^b M^7$

28

pois Je - sus nas - ceu!

$C m^7$ $A^b m^7$ Db^7 $A^b M^7 / B^b$

31

De u - ma vir - gem nas -

E $\flat$ B $\flat$ m
G

34

ceu. Vós an - jos, dai lou - vor. E as

F $\flat$ m A $\flat$ F $\flat$ m7 E $\flat$ B $\flat$ B $\flat$ 7sus E $\flat$ N.C. B $\flat$ 7sus

37

bo - as no - vas pro - cla - mai, che - gou

E $\flat$ C7 E°7 F $\flat$ m7 A $\flat$ 6 E $\flat$
B $\flat$

o Sal - va - dor. Es -

B $\flat$ 13 E $\flat$ N.C. B $\flat$ 7^{sus}

tre - las, to - das bri - lham. Es -

E $\flat$ F m 7 F $\sharp$ 13 G7^{sus} G7

tão a cin - ti - lar. Can -

A $\flat$ M7 G m 7 F m 7 E $\flat$ M9 A m 7^D D $\flat$ 9⁵

45

te - mos jun - tos ao bom Rei, que a paz

$B^b M7$ $G^b_{13} 5$ $F m7$ $G m7$ $F m$ $F 7$ E^b
 C A^b A B^b

(43)

47

nos vei - o dar. Can -

B^b_{7sus} E^b $A^b m7$

49

- - - tai,

$D^b 7$ $E^b M7$

pois, - Je - sus nas - ceu!

Chords: C_m7, A^b_m7, D^b7, E^bM7

Detailed description: This system contains measures 52, 53, and 54. The vocal line (treble clef) has lyrics 'pois, - Je - sus nas - ceu!'. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Chord changes are indicated above the staff: C_m7 at measure 52, A^b_m7 at measure 53, D^b7 at measure 54, and E^bM7 at measure 55.

Can

Chords: A^b_m7, D^b7

Detailed description: This system contains measures 55, 56, and 57. The vocal line (treble clef) has the word 'Can' in measure 55. The piano accompaniment (grand staff) continues with the eighth-note bass line and chords. Chord changes are indicated: A^b_m7 at measure 56 and D^b7 at measure 57.

tai, pois

Chords: E^bM7, C_m7, A^b_m7

Detailed description: This system contains measures 58, 59, and 60. The vocal line (treble clef) has the words 'tai, pois'. The piano accompaniment (grand staff) continues with the eighth-note bass line and chords. Chord changes are indicated: E^bM7 at measure 58, C_m7 at measure 59, and A^b_m7 at measure 60.

61

Je - sus nas - ceu!

$D\flat 7$ $A\flat M 7$
 $B\flat$

64

mp O *mp*

$E\sharp 9$
 7 *mf*

67

Rei glo - rio - so, di - vi - nal, a

$E\flat$ $A\flat 2$
 $E\flat$ *mp* (b)

vi da E - le nos traz. As -

$A^{\flat}m^6$
 $E^{\flat}$ $E^{\flat}$ $D^{\flat}9/5$

sim, aos ho - mens, o Se - nhor con -

$B^{\flat}M^7$
 C $C^{\sharp 9/5}$ $E^{\circ 7}$ Fm^7

ce - de gra - çae paz

Cm
 A $B^{\flat}13/9$ $A^{\flat}m^6$
 $E^{\flat}$

76 *mf*

Tão man - so, tão hu - mil - de, veio

mf

E^b A^b_C B^b_D E^b F^m7 A^b13 G⁷_{sus} G^b₇

79

E - le ao mun - do as - sim.

A^bM7 G^m7 F^m7 B^b_{E^b} A^m_D D^b₁₃₅

cresc.

81

Tra - zen - do a to - dos re -

B^bM7_C G^b_E E^o7

f

83

sfz cresc. *f*

den - ção, tra - zen-do re - den - ção.

sfz cresc. *f*

F_m7 A^b13 G¹³₉ C^{#9}₇ F_m7 E^b2_G F_m_{A^b}

86

mos - tran - do a - mor sem

E^b_{B^b} E^bM7_{B^b} A^bM7_{B^b} B^b9

89

fim. Can

N.C. $\frac{E^b}{G}$ Fm7 Eb Abm7 Db7

92

tai! pois,

$E^b M7$ Cm7 Abm7

Je - sus nas - ceu!

Chords: $D^{\flat}7$, $E^{\flat}M7$

This system contains measures 95, 96, and 97. The vocal line features a melodic phrase starting on a whole note in measure 95, followed by a half note in measure 96, and ending with a quarter note in measure 97. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. Measure 97 includes a key signature change to one sharp (F#).

Can - tai,

Chords: $A^{\flat}m7$, $D^{\flat}7$, $E^{\flat}M7$

This system contains measures 98, 99, and 100. The vocal line has a whole note in measure 98, followed by a half note in measure 99, and a quarter note in measure 100. The piano accompaniment continues with chords and a moving bass line. Measure 100 includes a key signature change to one sharp (F#).

pois Je - sus

Chords: $Cm7$, $A^{\flat}m7$, $D^{\flat}7$

This system contains measures 101, 102, and 103. The vocal line has a whole note in measure 101, followed by a half note in measure 102, and a quarter note in measure 103. The piano accompaniment continues with chords and a moving bass line. Measure 103 includes a key signature change to one sharp (F#).

104

mf

nas - ceu! O

mf

$A^b M7$
 B^b

107

Deus me - ni - no de Be - lém a ter - ra E - le des - ceu.

E^b $B^b m$ $F m$ $F m7$ E^b B^b $B^b 7_{sus}$ E^b

G A^b

110

Nos li - ber - tou de to - do mal; a sal -

N.C. $B^b 7_{sus}$ E^b $C 7$ $E^o 7$ $F m7$ $A^b 6$ E^b
 B^b

va - ção nos deu. Os an - jos a - nun - cia -

B $\flat$ 13 E $\flat$ N.C. B $\flat$ ⁷_{sus} E $\flat$ F m⁷ F $\sharp$ 13 G⁷_{sus}

am as no - vas lá do céu. Ó

G⁷ A $\flat$ M⁷ G m⁷ F m⁷ E $\flat$ M⁹ A $\flat$ m⁷/_D D $\flat$ ⁹₅

vem, co - nos - co ha - bi - tar, Se - nhor E - ma - nu - el

B $\flat$ M⁷/_C G $\flat$ ¹³₅ F m⁷ G m⁷ E $\flat$ m⁷/_{A $\flat$} E $\flat$ /_A E $\flat$ /_{B $\flat$} B $\flat$ ⁷_{sus} E $\flat$

cresc.

122

f

Can

f

F_m7 F[♯]°7 E^b_G F_m7 E^b A^b_m7 D^b7

125

tai, pois,

E^bM7 C_m7 A^b_m7

128

Je - sus nas - ceu!

Chords: $D^{\flat}7$, Cm^7 , $F^{13}_{\flat 5}$, $A^{\flat}M^7_{B^{\flat}}$

This system contains measures 128, 129, and 130. The vocal melody is in the upper staff, with lyrics "Je - sus nas - ceu!". The piano accompaniment is in the lower staff. Chords are indicated below the piano staff: $D^{\flat}7$ (measures 128-129), Cm^7 (measure 129), $F^{13}_{\flat 5}$ (measure 130), and $A^{\flat}M^7_{B^{\flat}}$ (measure 130).

131

Can tai,

Chords: $E^{\flat}13$, $A^{\flat}m^7$, $D^{\flat}7$, $E^{\flat}M^7$

This system contains measures 131, 132, and 133. The vocal melody is in the upper staff, with lyrics "Can tai,". The piano accompaniment is in the lower staff. Chords are indicated below the piano staff: $E^{\flat}13$ (measure 131), $A^{\flat}m^7$ (measures 131-132), $D^{\flat}7$ (measure 132), and $E^{\flat}M^7$ (measure 133).

134

Musical score for measures 134-136. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "pois, Je - sus". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. Chord labels above the piano part are C m7, A b m7, and D b7.

pois, Je - sus

C m7 A b m7 D b7

137

Musical score for measures 137-139. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "nas - ceu! Pois,". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. Chord labels above the piano part are E b M7, C m7, and A b m7.

nas - ceu! Pois,

E b M7 C m7 A b m7

140

Musical score for measures 140-142. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are "Je - sus nas - ceu!". The score includes a piano (p) dynamic marking and a fermata over the final note of the melody.

Je - sus nas - ceu!

Chords: $D\flat 7$, $E\flat M 7$

143

Musical score for measures 143-145. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are "Pois, Je - sus nas - ceu!". The score includes a piano (p) dynamic marking and a fermata over the final note of the melody.

Pois, Je - sus nas - ceu!

Chords: $C m 7$, $A\flat m 7$, $F\flat 9 5$, $B\flat 9 7$, $D\flat 13$, $E\flat 13$